# NACOTA HAPPENINGS



Volume 7, Issue 1
March 10, 2004

## INSIDE THIS ISSUE:

Words from President

2

3

4

5

6

Pavement 2004 Events

2003 China Conference

2004 China Conference

Pavement 2003 Events

Beijing Olympic Forum

NACOTA & China News

New Logo and Web Design

Editor's Words

# **Special Points of Interests**

Board member election is underway. Deadline for submitting nomination is March 10, 2004

2003 NACOTA Annual Meeting

2003 Pavement Conference in Shanghai

2004 China Conference in Wuhan

2004 Pavement Conference in June

2004 Pavement Workshop in October

New Pavement Committee Members

NACOTA signed agreement with Shanghai Highway Society

# NACOTA 2004年年会在华盛顿成功举行

易平博士, NACOTA 2004年年会组委主席

由中国旅美交通协会(NACOTA)和华府华人运输协会(WCTA)举办的第七届中国交通运输发展研讨会于2004年1月11日在美国首都华盛顿举行。会议从上午8点开始,持续到下午6点,约二百人参加会议。这次研讨会给海内外对中国交通运输问题有兴趣有经验的专家们提供了一个探讨和交流的机会,因此得到国内很多交通以及相关领域、政府部门、工业界及学术研究单位和专家的积极参与。清华大学、北京交通大学、北京工业大学、世界银行、江苏省交通科研所和台湾大学等单位都有专家前来参加会议。

本次会议共有四个议程,包括智能交通技术的有效利用,中国大陆交通发展现状,以及交通发展策略,和NACOTA和WCTA的小组会议。来自北京工业大学、清华大学、北京交通大学和台湾大学的教授都在会上发表了精彩的演讲。有了充分的准备和精心的策划,这次会议内容丰富,演讲精彩,与会者积极参与讨论,在交通协会各位成员的共同努力之下,第七届中国交通运输发展讨论会获得了圆满成功。

在当天晚上的酒会上,前任会长俞雷博士和新任会长 赵放博士分别致辞,总结了前一年的工作并报告了 下一年的计划。赵放博士代表NACOTA向下列会员发 奖,以对其在过去一年所作的贡献表示感谢:于 雷,易平,孙晓端,陆建,张仲捷,陈大豪,刘瑞 华,李晶,沈琼,陶宗伟。



于雷博士,傅崇基博士,张学孔博士,杨新苗博士在会上发言(顺时针)。



新会长赵放博士与前会长于雷博士在酒会上进行交接。

请到http://www.nacota.org/ website 2004 Events page 查看更多的会议和酒会照片。

### NACOTA董事会选举及董事会议

按照NACOTA章程, 六名NACOTA理事会成员已完成两年的任期: 陆建、沈琼(学生董事)、陶宗伟、张红(学生董事)、徐蕾、赵放。在此我们对他们的工作表示衷心感谢。NACOTA理事会目前正在征集理事候选人提名, 包括两名学生董事。任何NACOTA成员都可以提名或被提名。提名请寄易平博士,联系地址: pyi@uakron. edu。候选人提名请包括以下内容: 候选人姓名,联系地址(包扩电子通信地址和电话),以及候选人简历。提名将于三

月十日截止。届时会员将通过电子信件进行投票。 投票通知将由易平博士发出。



中国旅美交通协会于2004年1月11日召开了年度理事会,参加成员包括理事会成员,顾问理事成员和协会代表共11人。上一届协会主席于雷博士主持了会议并选出赵放博士为下一届理事会长。理事会总结了2003年协会工作并讨论2004年工作计划。

# GREETINGS FROM NACOTA PRESIDENT

Dear NACOTA members and friends:

During the last two years I have worked with Dr. Lei Yu, the past president, the board members, and many of you - our members and friends. I have enjoyed the work and have made many friends in both the U.S. and China. NACOTA has grown significantly in the last seven years since it was founded 996, with over 500 members and friends in North America, China, and other parts of the world. We have also gained wide recognition in the transportation field in China with our conferences, workshops, and active participation of our members as experts providing services in China. All these would not have been possible without the significant contributions from you. I would like to particularly acknowledge the leadership and contributions of our past presidents, including Dr. Bin Ran, Dr. Jason Wang, Dr. John Lu, and Dr. Lei Yu, and our past and current board directors.

I appreciate the trust you placed in me to lead NA-COTA in the next year and I hope that we will work together to continue to build NACOTA and help develop an effective, efficient, and environmental friendly transportation system in China. We have an exciting year ahead of us with several conferences

and workshops planned. Please participate in our activities and contribute anyway you can.

Due to technical and financial difficulties, we did not hold our traditional annual reception at the TRB this year. As a result, some of you did not have the opportunity to renew your membership. I would like to invite you to visit our web site at www.nacota.org to either join NACOTA or renew your membership, which is critical to the success of our organization. I will work hard to bring back the reception next January, and I am counting on your support.

Please contact me at or (305)348-3821 or zhaof@fiu.edu if you have any questions or suggestions. I look forward to working with you to make NACOTA a better organization.

Sincerely,

For

Fang Zhao, Ph.D., P.E. President

# NACOTA路面委员会将于二零零四年 在中国举办两次活动

中国旅美交通学会(NACOTA) 将与中国江苏高速公路扩建工 程指挥部和江苏省交通科学研 究院联合举办《高速公路扩建 工程技术研讨会》。会议将针 对沪宁高速公路可能遇到的技 术问题进行研讨, 以提高沪宁 高速公路扩建工技术水平和工 程质量。会议的主题将涉及到 扩建工程设计标准; 原路性能 评价与利用;新老路面、路基 拼接技术, 轻质材料 EPS) 的 应用: 拼接软基处理及沉降控 制;新老桥梁拼接技术;沥青 路面再生技术;新技术,新材 料和新工艺的应用; 八车道高 速公路的交通管理。

本次会议将于二零零四年十月 二十六至二十七日举行,会议 地点为中国南京。

本次会议将鼓励经验丰富的路 面专业专家参加, 主办单位将 视申请者的经验对口与否资助 全部或部分旅费及住宿。

发言摘要可送往: Dr. Yingwu Fang

Email: ywfang99@yahoo.com

Dr. Doc Zhang

Email: DocZhang@dotd.

louisiana.gov

发言摘要接收截止日期为2004 年5月1日。



第二届中一美路面国际会议 将在中国合肥举行。会议将 由NACOTA和安徽省公路 学会主办,安徽省公路管 理局和合肥工业大学协 办。 会议时间为六月中 旬。

发言摘要可送往: Dr. Linbing Wang Email: lwang@lsu.edu

Dr. Doc Zhang Email: DocZhang@dotd. louisiana.gov

发言摘要接收截止日期为 2004年3月15日。 "We have also gained wide recognition in the transportation field in China with our conferences, workshops, and active participation of our members as experts providing services in China."

### 第三屆交通運輸領域華人學者國際會議在京召開

蔣忠國, 纽约州交通部

# 第三届《交通运输领域华人学者国际会议》腳點別們



由北京交通大學與中國旅美交通協會(NACOTA)共同主辦,中國交通部、鐵道部、科技部高新司、公安部交通管理局、建設部中國城市規劃設計院交通工程研究中心、北京交通發展研究中心、北京四通智能交通系統集成有限公司共同協辦的第三屆交通運輸領域華人學者國際會議,於二零零三年十二月十一日至十三日在北京隆重召開!

此次大型、高層次的交通運輸國際會議原定在五月舉行,由於SARS的關係延期至十二月。出席此次盛會的海外華人學者及專家約四百餘人,來自全國各地、美國、德國、日本、希臘、新加坡及香港等地。他們一共發表了多達八十餘篇論文,每篇皆是內容精闢、學術水平非常之高的文章。

會議首天在北京交通大學科學會堂舉行。開幕儀式由交大交通運輸學院孫全欣院長主持。經過副校長

楊肇夏的熱烈歡迎後,兩天密集的議程隨即展開。 由於論文眾多,會議分成A、B兩組在紅果園賓館 會議室及多功能廳同時舉行。每場都擠滿了與會 者,還有不少博、碩研究生站著聽講和勤做筆記 呢。晚上大會在賓館餐廳舉行歡迎晚會,迎接各地 來賓。第二天上午的議程也是排得滿滿的。待所有 論文都發表過後, 大會在當日下午特意安排了一個 綜合討論區,讓所有與會者集中在一起面對面的交 流意見及心得。其中許多研究生對於出國深造這個 題目頗感興趣。同時, 武漢理工大學亦在會議其間 被推選負責主辦第四屆會議。晚上的惜別宴,除了 有豐富的佳餚美食來慰勞各位兩天的辛勞,還有神 奇的魔術表演、歌唱和笑話等餘興節目。臨別依 依,希望明年在武漢再會更多交通同行、前輩及朋 友。對於在幕後策劃、使會議能圓滿成功的交大交 通工程系邵春福主任和所有師生, 我代表NACOTA 在此表示對您們真誠的謝意!

"出席此次盛會的海 外華人學者及專家約 四百餘人,來自全國 各地、美國、德國、 日本、希臘、新加坡 及香港等地。"

### 第四届交通運輸領域華人學者國際會議将在武汉举行

第三届交通運輸領域華人學者國際會議将于二零零四年六月十五到十九日在武汉举行。会议地点初步拟定为两天在武汉市,两天在三峡游轮上。此次大会将由武汉理工大学和NACOTA共同主办。武汉理工大学将出资赞助NACOTA代表的中国境内旅费及食宿,国际旅费由NACOTA代表自理。NACOTA将向代表提供帮助申请春晖计划资助。会议通知全文已发布在网站上,请大家查看。发言简介应于三月十五日以前用电子信件送交给陆建博士(lu@eng.usf.edu)或赵放博士(zhaof@fiu.edu)。NACOTA希望会员们能够协助寻找赞助单位。赞助单位将列入大会节目表,并有机会在会议期间向代表们介绍自己的业务。有兴趣者请与陆建博士(lu@eng.usf.edu) 联系。



北京交通大学交通运输学院孙全欣院长与武汉 理工大学交通运输学院杨家其副院长于十二月 十三日在北京交通大学交接会议旗帜。

# The First Sino-US International Conference on Pavement Technology Held in Shanghai, China

张仲捷, 路易斯安娜州交通部



NACOTA delegation at the conference.

The First Sino-US International Conference on Pavement Technology was held at Shanghai Science and Technology Conference Center from November 11 to 15, 2003 in Shanghai. The North America Chinese Overseas Transportation Association (NACOTA), Shanghai Highway and Transportation Society (SHTS, www.shts.org), and Tongji University jointly sponsored and organized this conference. Approximately 60 people from the U.S., South Africa, and China attended the conference. Dr. Zhongjie Zhang, the chairman of NACOTA pavement committee, made a greeting speech on behalf of NACOTA during the opening ceremony of the conference. The 14 delegates from NACOTA and the four counterparts from SHTS and Tongji University presented their work and answered questions afterwards during the conference.

After conference sessions, the delegation also visited the Key Laboratory on Road and Traffic Engineering of Education Ministry at Tongji University, and visited Shanghai Airport Road Construction Co., LTD., Shanghai LuPu Bridge, the Oriental Pearl Tower, Yu-Yuan. The conference participants also enjoyed a cruise in the Huangpu River.

At the conference, the representatives from NACOTA

and SHTS also signed a memorandum for future exchanges of information and technologies between these two organizations.

This conference was successful as it laid the foundation for future cooperation between NACOTA and SHTS and expanded the existing cooperation between NACOTA and Tongji University. At this conference, the NACOTA delegates had the chance to talk not only to the researchers but also the practitioners of our counterparts in Shanghai, which significantly increased the mutual understandings among the conference attendees. The future cooperation between the NACOTA and SHTS will focus on the following three areas:

- Symposium on specific topic interested in Shanghai area;
- Introduction and application of new materials and technologies in Shanghai area;
- Mutual visits

The NACOTA delegates also established relationships during this conference with Ningxia Department of Communications, Hefei University of Technology, and universities from Xingjiang and Lanzhou for potential future cooperation.

成立仅一年的
NACOTA路面委

员会在中国的影响

迅速扩大

### 中国旅美交通学会与上海运输学会签署意向书

中国旅美交通协会于二零零三年与上海交通运输学会签署了双边国际交流和合作意向书, 双方将共同努力开展

国际性和地区性学术交流,并同意每两年举行一次中美公路交通技术研讨会和技术考察。

#### NEW PUBLICATION IN CHINA

SHTS jointly with the Shanghai Highway Administration Department has published a seasonal technical magazine titled *SHANGHAI HIGH-WAYS*. The editors of the magazine welcome NACOTA members to contribute articles. If you want to follow the latest development of highway technology, construction, and management in the Shanghai area, you can subscribe this magazine for \$20 per year. The magazine will be mailed to you directly.



# NACOTA 成员园地

二零零三年截止到现在,又有 三十名新会员加入NACOTA, 让我们热烈欢迎这些新成员。

NACOTA路面工作委员会增加了三名新成员。他们是:廖超博士,Villanova University 土木与环境工程系助理教授; 黄海明博士,Applied Research Associates, Inc., ERES Consultants Division;尤占平博士,德克萨斯农工大学土

木与环境工程系助理教授。 路面工作委员会目前有八名 成员。另外五名成员为房英 武、戴松涛、陆建、汪林 兵、张仲捷。主席为张仲捷 博士。

陈大豪博士辞去其路面工作 委员会副主席职务。陈大豪 博士任职期间为NACOTA和 路面工作委员会作出了很多 贡献。我们衷心希望陈大豪 博士取得更大的成功。

孙小端博士于二零零三年被 北京工业大学交通研究中心 聘为特聘教授。孙晓端博士 现任路易斯安娜大学土木系 副教授,她将在北京大学开 展交通安全方面的研究。

现任加州大学戴维斯分校土 木系副教授的张宏浚博士自 二零零二年起开始担任上海 同济大学长江学者。张宏浚 博士是继陆建博士和于雷博 士之后的第三位交通领域里 的长江学者。

彭仲仁博士作为美华学社中 国考察团成员,于十二月下 旬到北京以及其它地方访 问。受世界银行和联合国之 邀,彭仲仁博士还将于六月 下旬到印度新德里举办讲 座。

# "北京交通与奥运"百千万人才工程学术论坛在京举行

由国家人事部主办,北京人事局承办,北京市交通委员会和北京工业大学协办的"北京交通与奥运"百千万人才工程学术论坛于二月二十三日在北京举行。

本次论坛邀请了多位奥运交通专家,包括悉尼新南维尔士大学教授、悉尼奥运交通咨询专家约翰·布兰克先生,美国伯城公司东南地区交通规划部部长、亚特兰大奥运交通咨询专家来瑞·赛本先生,美国犹他州交通部部门主管、美国盐湖城冬季奥运会交通规划总负责人德鲁·金普恩先生,西班牙政府紧急事物部前部长、巴塞罗那奥运会交通部门负责人艾尔瓦罗·费鲁图斯先生等。

论坛围绕北京交通发展及奥运交通问题,分北京交通、历届奥运交通经验启示、奥运交通战略规划三个专题进行交流和研讨。论坛一方面为国内外交通专家搭建交流平台,并就奥运问题听取各位专家的意见,另一方面为"百千万人才工程"人选创造一个学术交流和学习的机会,以便他们在交流中学习,在实践中增长才干、积累经验,与国际学术前沿接轨,力图依托国家重大人才培养计划、重大科研和建设项目,培养造就一批中青年高级专家,为将二零零八年北京奥运会办成历史上最出色的一届奥运会出谋划策。参加本次论坛的"百千万人才工程"国家级人选共有四人。

本次论坛论坛结束后,将出版有关奥运交通问题的论文集一部,二零零八年北京奥运交通规划建议一份,和国家科技部"奥运交通规划"项目专家咨询意见书一份作为论坛理论交流和研究成果。NACOTA会员于雷博士和孙小端博士也参加了会议。

### 中国交通运输之窗

第八届AATT会议将于今年五月二十六至 二十八日在北京国际会议中心举行。前七 届AATT国际会议分别举办于美国,意大 利和新加坡。

北京交通面临前所未有的堵塞。为解决交通拥挤问题,北京将要修建十五条连接二环路和四环路、总长280公里的高速公

路。至去年年底已完工38.6公里,预计整个工程将于二零零六年完工。二零零四年北京将投资350亿来改善北京交通现状。(资料来源: CHINA DAILY, 2003-11-17)

广州计划投资41-51亿元修建一个新的

铁路车站,届时位于珠江三角洲的广州将成为中国四大铁路枢纽之一。(资料来源: CHINA DAILY, 2003-11-17)

中一美交通部长去年签署了一项协议,扩大美国在中国的航运业务。(资料来源:website: U.S. Department of Transportation, Office of Public Affairs)

#### North America Chinese Overseas Transportation Association



中国旅美交通协会

We are on the web! Visit www.nacota.org Today!

**主席** 赵放

#### 董事会

赵于陶陆张陶张徐何沈玉放雷伟建捷华红蕾斌跃

#### 编辑

陶瑞华 赵放 Established in January 1996, NACOTA is a non-profit professional organization with its members who work or study in the transportation or related fields in North America and who are interested in the transportation development in China. The main objectives of NACOTA include:

- Promote transportation development in China by providing technologies and expertise through its members;
- Strengthen the links between transportation professionals and students in North America and their counterparts in China;
- Promote networking among Chinese overseas transportation professionals and students; and
- Disseminate information on transportation developments and major Events in China to NACOTA members and partners in North America.

**N**ACOTA has over 500 members and friends in North America, China, and other parts of the world.

### 新网站,新会徵,新面貌

NACOTA网站(www. NACOTA.org)以全新的面貌与大家见面。新网站是由赖观丕(University of Arizona)和赵放博士共同设计的。NACOTA网站的内容已全部更新。理事会成员选举细节和今年的活动计划已全 部在网站上发表。网站还提供 协会章程、历史、今年活动计 划、赞助单位、会员登记、会 员论坛、等等。希望大家积极 访问新网站并提出改进意见。

NACOTA新会徵由佛罗里达国 际大学的丁尚玲女士设计,现 已正式采用。新会徵由深绿色 地球为底,上加一条橙色带子 衬托出协会的英文缩写。橙色 带子具有双重意义,象征着交通意义上的道路和连接中国的 纽带。绿色意味着环境保护,或绿色交通。

## 编辑的话

新的一期简报伴随新年的脚步又与大家见面了。感谢大家始终如一的关心与支持。特别感谢于雷博士和他的研究生在过去一年里对NACOTA简报的大力协助。希望在新的一年里大家收获更多,NACOTA更加发展壮大。衷心欢迎大家投稿。任何有关NACOTA目前或将来的活动,中国交通运输新闻,中国交通领域里的问题、政策、和技术与人才需求,国际交通领域动态,以及就职信息请寄陶瑞华博士(Rtao@sha.state.md.us)。我们也欢迎NACOTA成员个人的消息,包括升职,获奖,重要学术活动,重要研究和开发项目,与中国合作项目,对中国交通系统的个人印象和和建议,不同国家交通系统对比,等等。

### 赞助单位

NACOTA欢迎团体和个人的赞助。NACOTA 将利用各种方式鸣谢赞助单位于个人。有兴趣 者请于易平博士联系:

Phone: (330) 972-7294 Fax: (330) 972-6020 Email: pyi@akron.edu

**NACOTA**在此对下列团体的赞助表示衷心感谢:

- Siemens (http://www.siemens.com/ index.jsp)
- TranSmart (http://www.trafficonline.com/)
- JMW Engineering, Inc. (http://www.jmwengineering.com/)